



# الاتّحاد الدُولِي للاِتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية

(فاكس مباشر رقم +41 22 730 57 85)

27 مارس 2009

الرسالة المعممة

**CR/299**

## إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد

**الموضوع:** تنفيذ التذييل 30B طبقاً للقرار 149 للمؤتمر العالمي للاصالات الراديوية لعام 2007 (WRC-07)

**المرجع:** الرسالة المعممة CR/278 بتاريخ 15 فبراير 2008

الرسالة المعممة CR/280 بتاريخ 4 مارس 2008

إلى المدير العام،

سيدي/سيدي،

تحية طيبة وبعد،

1. كان مكتب الاتصالات الراديوية، من خلال الرسائلتين المعممتين موضوع الإحالات المرجعية أعلاه، قد استرعى انتباه الإدارات إلى الجوانب الرئيسية للقرار موضوع الرسالة، والإجراءات التي اتخذها المكتب لاحقاً، والإجراءات الضرورية التي يلزم أن تتخذها الإدارات من أجل تنفيذ هذا القرار.

2. ومنذ ذلك الحين، وطبقاً للبندين 3 من القرار (WRC-07) 149، عالج المكتب خمس تبليغات بموجب المادة 7 من التذييل 30B، وكانت هذه التبليغات تتضرر المعالجة، حيث وردت إلينا قبل تاريخ 17 نوفمبر 2007. وتم نشر آخر تبليغ عالجه المكتب في القسم الخاص AP30B/A7/5 من النشرة الإعلامية الدولية للتردّدات لمكتب الاتصالات الراديوية (BRIFIC) رقم 2634 بتاريخ 9 ديسمبر 2008.

3. وقد سخر المكتب موارده الضخمة، تطبيقاً للبندين يكلف مدير مكتب الاتصالات الراديوية 2 و3 من القرار (WRC-07) 149، من أجل تطوير حزم برمجيات لأغراض الفحوصات التقنية بموجب الملحقين 3 و4 بالتذييل 30B وذلك كümهمة ذات أولوية عليا. ويأسف المكتب أنه لم يتمكن، بالرغم من جهوده، من إتاحة البرمجيات المذكورة آنفاً قبل تاريخ 17 نوفمبر 2008، مثلما طلب ذلك المؤتمر.

4. وفي هذا الصدد، يود المكتب أن يحيط الإدارات علماً بالحالة الراهنة لتنفيذ البندين يكلف مدير مكتب الاتصالات الراديوية 2 و3 من القرار (WRC-07) 149. ولهذا الغرض، يقدم المكتب وصفاً للإجراءات ذات الصلة التي اتخذها إلى الآن والإجراءات المزمع اتخاذها، في الفقرات التالية من هذه الرسالة المعممة، وذلك لإطلاع إدارتكم عليها.

5. ولقد استكمل المكتب تطوير البرمجيات الالازمة للتحقق من مطابقة تخصيص ما لحدود كثافة تدفق القدرة المحددة في الملحق 3 بالتدليل 30B، الذي تم إدماجه في حزمة برمجيات المكتب المسمى "الواجهة البيانية للحسابات على دفعات" (GIBC) (الإصدارة 6.2 أو ما يليها). وسوف يتم إتاحة هذا البرنامج الحاسوبي لفائدة الإدارات وغيرها من المستعملين المعتمدين على قرص الفيديو الرقمي للمحطات الفضائية للاتصالات الراديوية 2009، الطبعة 1 (SRS-DVD 2009-1 ed) وفي النشرة الإعلامية الدولية للترددات رقم 2641 بتاريخ 7 أبريل 2009. وبُعْتَرَ هذا البرنامج متواافقاً مع كل من هيكلية قاعدة البيانات: هيكل الإصدارة الحالية (رقم 6<sup>1</sup>) وهيكل الإصدارة المحدثة التي تجري تغطيتها في الفقرة التالية. ولعل إدارتكم ترغب في استعمال الواجهة البيانية للحسابات على دفعات من أجل التتحقق من مطابقة حدود كثافة تدفق القدرة المحددة في الملحق 3 للتبيّغات التي تتطلّب المعالجة طبقاً للبند يقرر 7 من القرار (WRC-07) 149 وكذلك من أجل التبيّغات الجديدة.

6. وقد قام المكتب كذلك بالإجراءات التالية لأغراض تطوير حزمة برمجيات لازمة لتنفيذ الفحوصات التقنية للملحق 4:

1.6. تم تطوير خوارزمية لتوليد نقاط شبكة ضمن منطقة خدمة ما، وتم اعتماد طريقة الاستكمال الداخلي المقابلة لهاقصد تنفيذ التفحص المطلوب. بموجب البند 2.2 من الملحق 4 والحاشية 19 المرتبطة به.

2.6. وتم تطوير المستوى الأمثل لهيكل قاعدة البيانات للتدليل 30B (AP30B) لتحقيق المزيد من المرونة في تنفيذ البرمجيات. وتم كذلك تنفيذ المزيد من التحديثات بغية استيعاب متطلبات البرمجيات الجديدة لأغراض تنفيذ الفحوصات التقنية للملحق 4.

7. ويجري الآن تطوير واختبار حزمة البرمجيات الجديدة التي تفي بالمتطلبات المذكورة أعلاه لتنفيذ الفحوصات الجديدة للملحق 4. وسوف يتم إدماجها في حزمة برمجيات الواجهة البيانية للحسابات على دفعات والاستعاضة بها عن حزمة البرمجيات الحالية لأنظمة الخلط الفضائية (SPS) (وهي البرمجيات الفضائية FSSUPD و MSPACE) لأغراض الفحوصات التقنية. بموجب التدليل 30B. ونرجو أن نسترعِي انتباهم إدارتكم إلى أن حزمة برمجيات أنظمة الخلط الفضائية (SPS) سوف يستمر استعمالها لأغراض الفحوصات التقنية. بموجب التدليل 30A.

8. ويجري الآن كذلك المزيد من التطوير والاختبار لبرمجيات مكتب الاتصالات الراديوية لالتقاط البيانات (SpaceCap) بهدف التقاط البيانات في نسق هيكل البيانات المنقح المذكور أعلاه والخاص بقاعدة بيانات التدليل 30B. بالإضافة إلى ذلك، يجري الآن تطوير أداة برمجية جديدة سوف يتم إدماجها في إصدارة تحديث برمجيات (SpaceCap) المذكورة وذلك لأغراض تحويل نسق الإصدارة 6.0 لقاعدة البيانات AP30B والمنطبق على قواعد البيانات الموجودة حالياً إلى نسق إصدارة التحديث الجديدة لقاعدة البيانات.

9. ويبذل المكتب حالياً جهوده من أجل تزويد الإدارات قبل منتصف شهر مايو 2009 بالإصدارة الأولى من برمجيات الملحق 4 مع توفر حد أدنى من وظائف البرنامج الالازمة لحساب الخطاط نسبة الموجة الحاملة إلى التداخل (C/I) مقارنة بمعايير الحماية المتصوص عليها في الملحق 4 وكذا تحديد وتحديث الحالات المرجعية للخطة والقائمة في قاعدة البيانات AP30B. وهذا ما سيتمكن الإدارات من الانطلاق في استعمال حزمة البرمجيات الجديدة وإحاطة المكتب علمًا بأي صعوبات أو مشاكل قد تتعرض لها خلال تطبيقها لهذه البرمجيات.

10. ويتُنْظَرُ أن تتم إتاحة الإصدارة النهائية لحزمة البرمجيات الجديدة، التي ستتضمن وظائف المعالجة. بموجب المادة 6 ولنشر نتائج الفحوصات في "أقسام خاصة"، قبل نهاية شهر يوليو 2009.

<sup>1</sup> من أجل الاطلاع على آخر قاعدة بيانات للتدليل 30B التي تم نشرها في هذه الإصدارة، الرجاء الرجوع إلى ملف قاعدة البيانات: 30B\_2634.mdb بصيغته الواردة في قرص الفيديو الرقمي المقابل للنشرة الإعلامية الدولية للترددات المعنية. ويمكن كذلك تحميل هذا الملف من صفحة الإنترنت التالية على موقع مكتب الاتصالات الراديوية: <http://web.itu.int/ITU-R/space/plans/ap30b/index.html>

11. وسوف يبدأ المكتب معالجة تبليغين جديدين بوجب المادة 7 للتدليل **30B** تم تلقيهما بعد تاريخ 17 نوفمبر 2007، وذلك بعد استكمال المهمة التي تناولتها الفقرة 9 أعلاه. وهذا ما سيتمكن المكتب من استئناف تفحص التبليغات التي يستلمها بوجب المادة 6 من التدليل **30B** والتي لم يتم معالجتها بعد، وذلك بمجرد إنجاز المهام المشار إليها في الفقرة 10 أعلاه.
12. إن مكتب الاتصالات الراديوية على ثقة من أن المعلومات المتاحة في هذه الرسالة المعممة مفيدة لإدارتكم ويبيّن دائمًا على استعداد لتزويدكم بأي معلومات إضافية قد تحتاجون إليها.
- وتفضلاً بقبول فائق التقدير والاحترام.

فاليري تيموفيف  
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء لجنة لوائح الراديو